



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.1.2019
COM(2019) 15 final

Priporočilo za

SKLEP SVETA

**o odobritvi začetka pogajanj z Združenimi državami Amerike za sporazum o
ugotavljanju skladnosti**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PRIPOROČILA

- **Razlogi za priporočilo in njegovi cilji**

Predsednik Evropske komisije in predsednik Združenih držav Amerike sta 25. julija 2018 dosegla dogovor o začetku nove faze v trgovinskem odnosu med Združenimi državami in Evropsko unijo, da bi se olajšala trgovina in preprečilo stopnjevanje trgovinskih napetosti. V skupni izjavi je bila predvidena ustanovitev izvršne delovne skupine, ki bi med drugim obravnavala možne ukrepe, s katerimi bi se zmanjšali upravne ovire in stroški, obenem pa bi se ohranila visoka raven varstva na obeh straneh.

To priporočilo za začetek pogajanj z Združenimi državami je del širšega sklopa ukrepov, namenjenih izboljšanju sodelovanja med Evropsko unijo in Združenimi državami pri regulativnih vprašanjih in uporabi standardov za podporo predpisom. V skladu s priporočilom je namen osnutka pogajalskih smernic olajšati trgovino in tako povečati trgovinske tokove industrijskih izdelkov med Evropsko unijo in Združenimi državami z vzajemnim in uravnoteženim zmanjšanjem stroškov ugotavljanja skladnosti.

EU in ZDA sta največji in najbolj povezani gospodarstvi na svetu ter imata dolgo skupno trgovinsko zgodovino in podobno stopnjo gospodarskega razvoja. ZDA je glavna izvozna destinacija za industrijske izdelke iz EU in je (za Kitajsko) druga največja izvoznica industrijskih izdelkov v EU. Blagovna menjava med EU in ZDA je leta 2017 znašala 633 milijard EUR in je obsegala večinoma industrijske proizvode (598 milijard EUR, od tega kar 166 milijard EUR iz naslova trgovine s stroji in opremo). S proizvodnjo za izvoz v ZDA je povezanih približno 4,7 milijona delovnih mest v EU. Večina naše blagovne menjave z ZDA predstavlja industrijsko blago (94 % izvoza in 95 % uvoza EU). Blagovna menjava med EU in ZDA se v zadnjih desetih letih nenehno povečuje. Glede na te pomembne trgovinske tokove bi imeli gospodarski subjekti na obeh straneh Atlantika velike koristi od odprave podvajanja zahtev glede preskušanja, pregledovanja in certificiranja, s katero bi se zmanjšali stroški podjetij za dostop do trga EU in do trga ZDA.

Tako Evropska unija kot Združene države imajo svoje prakse na področju ugotavljanja skladnosti, s katerimi zagotavljajo, da lahko proizvajalci dajo proizvod na trg le, če ta izpolnjuje vse veljavne zahteve, s čimer se prepreči, da bi nevarni ali kako drugače neskladni proizvodi prišli na evropski oz. ameriški trg. To lahko vključuje preskušanje, pregledovanje in certificiranje. Različni pristopi k ugotavljanju skladnosti lahko povzročajo dodatne stroške ter dolge in zapletene upravne postopke, ob tem pa ne vodijo nujno do večje varnosti proizvodov. Trgovina se lahko olajša z obveznim preverjanjem skladnosti s strani tretjih oseb (to velja za približno 70 % primerov v Združenih državah), pri katerem se izvoznikom omogoči, da v državi izvoza pridobijo potrdilo o tem, da so proizvodi skladni z veljavnimi predpisi v državi uvoza. Ta možnost obstaja le za nekatere sektorje v okviru obstoječega sporazuma o vzajemnem priznavanju, ki so ga EU in ZDA sklenile leta 1998 in ki ne deluje pravilno za vse zajete sektorje. Stroški ugotavljanja skladnosti so torej za izvoz EU lahko precejšnji, zlasti v ključnih sektorjih, kot so stroji in oprema.

Zmanjšanje stroškov ugotavljanja skladnosti lahko prinese znatne gospodarske koristi, zlasti za mala in srednja podjetja (v nadaljnjem besedilu: MSP), ki jih ti stroški nesorazmerno prizadenejo. MSP se zaradi svoje velikosti s trgovinskimi ovirami pogosto dosti težje spoprijemajo kot večja podjetja. Pogosto nimajo zmogljivosti in/ali virov, da bi se ukvarjala z

razlikujočimi se zahtevami glede proizvodov in različnimi veljavnimi postopki ugotavljanja skladnosti, ter imajo težave pri iskanju ustreznih informacij. Zato bi lahko zmanjšanje števila ovir, povezanih z ugotavljanjem skladnosti, zlasti koristilo izvoznim MSP v proizvodni industriji, ki bi verjetno imela večje koristi od zmanjšanja trgovinskih stroškov. Takšno zmanjšanje trgovinskih stroškov je lahko včasih odločilno pri tem, ali se bo proizvod izvažal ali ne.

Da bi se olajšalo sprejetje rezultatov ugotavljanja skladnosti, je potreben mednarodni sporazum, ki bo omogočil, da bodo organi za ugotavljanje skladnosti, ki nimajo sedeža na ozemlju EU, po tem, ko bodo izpolnjene ustrezne zahteve, lahko potrdili skladnost proizvoda z ustrežno zakonodajo EU. Zato se v tem priporočilu predlaga začetek pogajanj z ZDA, ki bi omogočila zmanjšanje stroškov ugotavljanja skladnosti za gospodarske subjekte na obeh straneh Atlantika, in sicer z dogovorom, da se rezultati ugotavljanja skladnosti, ki ga opravijo organi za ugotavljanje skladnosti na ozemlju pogodbenice izvoznice, sprejmejo na ozemlju pogodbenice uvoznice v skladu s tehničnimi zahtevami slednje.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Področje uporabe tega priporočila je omejeno na izvajanje dela skupne izjave z dne 25. julija 2018, da bi se z olajšanjem sprejetja rezultatov ugotavljanja skladnosti izboljšala blagovna menjava, hkrati pa bi se zagotovilo ohranjanje visoke ravni varstva. Cilj, tj. olajšati trgovanje in zmanjšati trgovinske napetosti med EU in ZDA, je v celoti skladen s Pogodbo o Evropski uniji (PEU), ki določa, da EU spodbuja vključitev vseh držav v svetovno gospodarstvo, skupaj s postopno odpravo omejitev v mednarodni trgovini¹.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Priporočilo je skladno z drugimi politikami Unije.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

Pravna podlaga

Člen 207(3) in (4), prvi pododstavek, v povezavi s členom 218(3) in (4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

V skladu s členom 5(3) PEU se načelo subsidiarnosti ne uporablja na področjih, ki so v izključni pristojnosti EU. Skupna trgovinska politika je med področji, na katerih ima Unija v skladu s členom 3 PDEU izključno pristojnost. Ta politika vključuje pogajanja o trgovinskih sporazumih, med drugim v skladu s členom 207 PDEU.

Sorazmernost

Priporočilo Komisije je v skladu z načelom sorazmernosti in je potrebno glede na naš cilj zmanjšanja trgovinskih napetosti z ZDA.

Izbira instrumenta

Sklep Sveta Evropske unije.

¹ Člen 21(2)(e) PEU.

2. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Od leta 2012 se je zvrstilo več posvetovanj z zainteresiranimi stranmi v obliki predstavitev in dialoga s civilno družbo, da bi se preučile morebitne koristi tesnejšega regulativnega sodelovanja med EU in ZDA. Ta posvetovanja so dopolnjevala javne razprave, ki so potekale v Evropskem parlamentu in državah članicah EU ali ki so jih ti organizirali.

V povezavi s tem priporočilom se bo kmalu začel nov krog posvetovanj z zainteresiranimi stranmi o morebitnih pobudah za regulativno sodelovanje z ZDA. V ta namen bo objavljen časovni načrt s strategijo posvetovanja z zainteresiranimi stranmi (z možnostjo povratnih informacij zainteresiranih strani v roku štirih tednov).

Rezultati posvetovanj bodo povzeti v kratkem zbirnem poročilu. Poleg tega se bo Komisija odzvala na glavna priporočila zainteresiranih strani. Posvetovanja ne bodo omejena na vprašanje ugotavljanja skladnosti, temveč bodo namenjena tudi opredelitvi drugih pobud z ZDA, ki bi lahko prinesle znatne koristi ter obenem ohranile ali celo okrepile obstoječe ravni varstva.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

V okviru posvetovanj, ki so se zvrstila od leta 2012, je že bilo pridobljeno obsežno strokovno znanje o morebitnih koristih tesnejšega sodelovanja med EU in ZDA na področju ugotavljanja skladnosti (glej povezave in dokumente na spletni strani: http://trade.ec.europa.eu/doclib/cfm/doclib_section.cfm?sec=146). Vendar bo to strokovno znanje posodobljeno v okviru zgoraj navedenih novih posvetovanj z zainteresiranimi stranmi.

- **Ocena učinka**

Zaradi politične nujnosti hitrega napredka pri zmanjševanju trgovinskih napetosti med EU in ZDA, kot jo je izrazil predsednik Komisije po srečanju s predsednikom ZDA in potrdil Evropski svet na neformalnem srečanju 16. maja 2018 v Sofiji, je bil formalni postopek ocene učinka nadomeščen z bolj sorazmernim pristopom za zagotavljanje zbiranje dokazov in posvetovanja z zainteresiranimi stranmi. Ta sorazmerni pristop je upravičen tudi zato, ker se pričakuje, da novi sporazum ne bo imel znatnih gospodarskih, socialnih ali okoljskih učinkov, ki bi presegali koristi, izhajajoče iz poenostavitve ugotavljanja skladnosti za posamezne sektorje proizvodov.

- **Temeljne pravice**

Priporočilo je skladno s Pogodbama EU in Listino Evropske unije o temeljnih pravicah.

3. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Sporazum med Združenimi državami in Evropsko unijo o ugotavljanju skladnosti ne bo negativno vplival na proračun EU. Pričakujejo se lahko posredni pozitivni učinki zaradi povečanja trgovinskih tokov.

4. DRUGI ELEMENTI

- **Postopkovni vidiki**

Komisija se bo pogajala v imenu EU. V skladu s členom 218(4) PDEU se predlaga, da Svet Evropske unije določi Odbor za trgovinsko politiko kot odbor, v posvetovanju s katerim se vodijo pogajanja.

Evropski parlament je v skladu s členom 218(10) PDEU obveščen v vseh fazah postopka.

Komisija bo to priporočilo in njegovo prilogo objavila takoj po njunem sprejetju.

Komisija priporoča, da se pogajalske smernice objavijo takoj, ko jih sprejme Svet.

Priporočilo za

SKLEP SVETA

o odobritvi začetka pogajanj z Združenimi državami Amerike za sporazum o ugotavljanju skladnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 207(3) in (4), prvi pododstavek, v povezavi s členom 218(3) in (4) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Evropske komisije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Komisija je pooblaščen, da v imenu Evropske unije začne pogajanja z Združenimi državami Amerike za sporazum o ugotavljanju skladnosti.

Člen 2

Pogajanja potekajo na podlagi pogajalskih smernic Sveta, kakor so določene v Prilogi.

Člen 3

Komisija vodi pogajanja v posvetovanju s/z [ime posebnega odbora vstavi Svet].

Člen 4

Ta sklep in njegova priloga se objavita takoj po njunem sprejetju.

Člen 5

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*